



BOLETÍN DE PRODUCTO

BP No. 109

Rev. 2

ASUNTO: Válvula de retención piloto de combustible para motores Superior de Combustión Limpia.

Número de Parte P-031-665-Y-1 Para Motores en Línea

P-031-665-V Para Motores en “V”

PROPÓSITO: Informar a nuestros clientes del NUEVO DISEÑO MEJORADO de la válvula de retención piloto de combustible para motores Superior de combustión limpia.

El dibujo anexo refleja otra mejora en diseño de **PowerParts®**. La nueva válvula de doble retención piloto de combustible de **EnDyn** ha sido instalada en motores Superior de combustión limpia por un período mayor de 12 meses, sin haber tenido que parar el equipo para removerlas y limpiarlas.

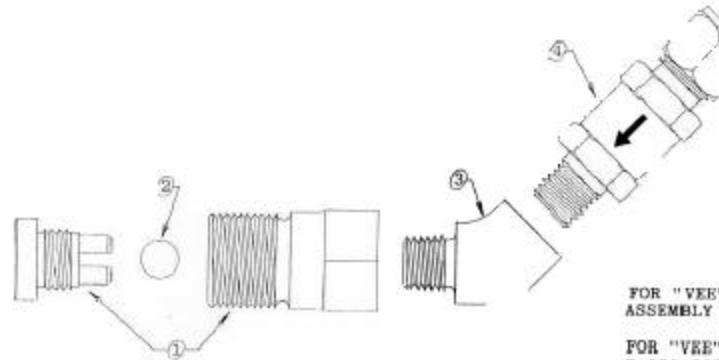
La válvula de retención de rosca macho es de 7/8” por 14 y es intercambiable con la existente de 7/8”. El único cambio requerido es un pieza de tubing ligeramente mas larga que va a la conexión de entrada (Para los motores en línea solamente).

En los motores mas viejos que utilizan la válvula de retención mas pequeña, de 3/4” por 16, será necesario retrabajar las cámaras de cilindros existentes para adaptar la nueva válvula de retención de 7/8” .

Nosotros también recomendamos que la cámara de combustión sea soplada completamente despues de remover la vieja válvula de retención y antes de instalar la nueva válvula. Esto removerá cualquier exceso de carbón que pueda haber quedado retenido en los pasajes de la válvula de retención.

Nuestra válvula de retención es un renglón que siempre mantenemos en almacen y puede ser despachada inmediatamente al recibir la orden. Para colocar sus órdenes o si tiene preguntas que hacer, contacte a **EnDyn** o a su Distribuidor local autorizado.

DATE	SYM	REVISION RECORD	DR.	CH.



FOR "VEE" ENGINES USE CHECK VALVE ASSEMBLY #P-031-665-V

FOR "VEE" ENGINE APPLICATIONS, THE P-031-665-S-5 FITTING IS NOT REQUIRED.

BILL OF MATERIAL

ITEM	QTY	P/N	DESCRIP
1	1	P-031-665-S	CHECK VALVE
2	1	P-031-665-S-1	BALL
3	1	P-031-665-S-5	FITTING
4	1	P-031-665-S-4	CHECK VALVE

TOLERANCES (EXCEPT AS NOTED)		<i>ENERGYDYNAMICS, INC.</i>	
DECIMAL	SCALE	DRAWN BY <i>J. Terrell</i>	
±	NONE	APPROVED BY <i>JS</i>	
FRACTIONAL	TITLE	<i>CHECK VALVE ASSY. - PILOT FUEL</i>	
±	DATE	DRAWING NUMBER	
±	<i>8-27-93</i>	<i>P-031-665-Y-1</i>	

REV. #2

PB NO. 109
PAGE 2